

外贸业务英语:常用水洗面料英语 PDF转换可能丢失图片或格式, 建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/264/2021_2022__E5_A4_96_E8_B4_B8_E4_B8_9A_E5_c29_264085.htm

1、普洗(GARMENT WASH) 普洗即普通洗涤, 只不过将我们平日所熟悉的洗涤改为机械化而已,其水温在60 ° -90 ° C 左右,加一定的洗涤剂,经过15分钟的左右普通洗涤后,过清水加柔软剂即可,使织物更柔软、舒适,在视觉上更自然更干净。通常根据洗涤时间的长短和化学药品的用量多少, 普洗又可以分为轻普洗、普洗、重普洗。通常轻普洗为5分钟左右,普洗为15分钟左右,重普洗为30分钟左右,(这个时间是不精确),这三种洗法没有明显的界限。

2、石洗 / 石磨 (STONE WASH) 石洗即在洗水中加入一定大小的浮石, 使浮石与衣服打磨, 打磨缸内的水位以衣物完全浸透的低水位进行,以使得浮石能很好地与衣物接触。在石磨前可进行普洗或漂洗,也可在石磨后进行漂洗。根据客户的不同要求, 可以采用黄石、白石、AAA石、人造石、胶球等进行洗涤, 以达到不同的洗水效果, 洗后布面呈现灰蒙、陈旧的感觉, 衣物有轻微至重度破损。

3、酵素洗

(ENZYME WASH) 酵素是一种纤维素酶, 它可以在一定PH值和温度下, 对纤维结构产生降解作用, 使布面可以较温和地褪色, 褪毛(产生“桃皮”效果), 并得到持久的柔软效果。可以石头并用或代替石头, 若与石头并用, 通常称为酵素石洗 (ENZYME STONE WASH)。

4、砂洗 (SAND WASH) 砂洗多用一些碱性, 氧化性助剂, 使衣物洗后有一定褪色效果及陈旧感, 若配以石磨, 洗后布料表面会产生一层柔和霜白的绒毛, 再加入一些柔软剂, 可使洗后织物松软

、柔和，从而提高穿着的舒适性。（1）砂洗用剂 a) 膨化剂：根据纤维的类别，织物的组织结构和紧密程度而选定膨化剂和浓度，温度、时间等膨化条件，纯棉衣物砂洗时可以采用碱性膨化剂如纯碱来加以膨化处理。 b) 砂洗剂：衣物经膨化后，纤维疏松，再籍助于特殊的砂洗进行摩擦，使疏松的表面纤维产生丰满柔和的茸毛，欲使绒面丰满，必须选用不同形态，不同硬度的砂粉，如可选用菱形砂（使松散的纤维产生绒毛），多角形砂（使绒挺立），圆形砂（使绒毛丰满）。 c) 柔软剂：用于砂洗的柔软剂。要求达到柔软带糯性，使织物能增重，悬垂性要明显改善。因此这类柔软剂碳链要长，且具有阳离子性，能在织物上吸附，达到增重的目的。（2）砂洗设备 目前一般采用于工业洗水机进行膨化，砂洗和柔软处理，用离心泵脱水机脱水，干烘采用针织厂烘干鹅绒的转筒烘干机。（3）砂洗工艺 棉布衣物可根据组织结构，经纬密度和纱支的粗细、捻度的强弱来决定膨化剂的类别、用量、温度和时间、以及砂洗粉、柔软剂的用量和处理温度、时间，一般来说，选择纱织物砂洗效果优于线织物，粗支纱优于高支纱，低捻度优于高捻度，浮点长的优于浮点短的产品。

5、化学洗（CHEMICAL WASH）化学洗主要是通过使用强碱助剂（ NaOH ， NaSiO_3 等）来达到褪色的目的，洗后衣物有较为明显的陈旧感，再加入柔软剂，衣物会有柔软、丰满的效果。如果在化学洗中加入石头，则称为化石洗（CHEMICAL STONE WASH），可以增强褪色及磨损效果，从而使衣物有较强的残旧感，化石洗集化学洗及石洗效果集于一身，洗后可以达到一种仿旧和起毛的效果。

6、漂洗（BLEACH WASH）为使衣物有洁白或鲜艳的外观和柔软的手感，需对衣物进行漂洗，即在普通洗涤过清水后，加温到 60°C ，

根据漂白颜色的深浅,加适量的漂白剂 (bleaching agent),7-10 分钟时间内使颜色对板一致。操作时,加漂剂的方向应与转缸的转向一致,以免漂白剂因不能尽快的与水稀释而直接落在衣物上,出现局部漂白。漂白前,缸内水位要稍高,以便漂水稀释。衣物漂白对板后,即以大(小)苏打(Na_2CO_3 , NaHCO_3)对水中的残余漂白水进行中和,使漂白完全停止。待过清水后,在 50°C 水温中加洗涤剂,荧光增白剂,双氧水等作最后的洗涤,中和PH值,荧光增白等,最后进行柔软处理即可。漂洗可分为氧漂和氯漂。氧漂是利用双氧水在一定PH值及温度下的氧化作用来破坏染料结构,从而达到褪色,增白的目的,一般漂布面会略微泛红。氯漂是利用次氯酸钠的氧化作用来破坏染料结构,从而达到褪色的目的。氯漂的褪色效果粗犷,多用于靛兰牛仔布的漂洗。漂白对板后,应以海波对水中及衣物残余氯进行中和,使漂白停止,漂白后再进行石磨,则称为石漂洗(BLEACH STONE WASH)。7、破坏洗(DESTROY WASH)成衣经过浮石打磨及助剂处理后,在某些部位(骨位、领角等)产生一定程度的破损,洗后衣物会有较为明显的残旧效果。8、雪花洗(SNOW WASH)把干燥的浮石用高锰酸钾溶液浸透,然后在专用转缸内直接与衣物打磨,通过浮石打磨在衣物上,使高锰酸钾把摩擦点氧化掉,使布面呈不规则褪色,形成类似雪花的白点。雪花洗的一般工艺过程如下:浮石浸泡高锰酸钾浮石与衣物干磨雪花效果对板取出衣物在洗水缸内用清水洗掉衣物上的石尘草酸中和水洗上柔软剂。9、猫须(MOUSTACHE EFFECT)就是WHISKER,不过WHISKER的说法专业一些。猫须就是手砂(手擦,HAND BRUSH)的一种,它只不过磨成猫须的形状而已。10、喷沙

又叫打沙 (SPRAY STONE WASH / SAND BLAST)。是用专用设备 (形象点讲就是一种电动的大型牙刷,只不过是滚筒型的) 在布料上打磨,通常有一个充气模型配合。11、喷马骝 (MONKEY WASH) 和喷沙本质的区别就是前者为化学作用,后者则为物理作用。喷马骝就是用喷枪把高锰酸钾溶液按设计要求喷到服装上,发生化学反应使布料退色。用高锰酸钾的浓度和喷射量来控制退色的程度。从效果上分的话,喷马骝退色均匀,表层里层都有退色,而且可以达到很强的退色效果。而喷沙只是在表层有退色,可以看到纤维的物理损伤。12、碧纹洗 (Pigment wash / pigment dyed wash),也叫“单面涂层 / 涂料染色”,意思是说这种洗水方法是专为经过涂料染色的服装而设的,其作用是巩固原来的艳丽色泽及增加手感的软度。100Test 下载频道开通,各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com